

# Holidays

WORKSHOP D'ÉTÉ  
1 AU 12 SEPTEMBRE 2014

SUMMER WORKSHOP  
SEPTEMBER 1-12, 2014

Pendant l'été 2012, le workshop *Marchons marchons* a axé ses recherches novatrices sur le savoir faire régional en matière de création et d'industrialisation de chaussures.

En 2013 pour *Vini Vidi Vinci*, l'investissement s'est orienté vers la culture du vin, les travaux vini-viticoles, les traitements et les soins apportés au paysage du vignoble de Bordeaux.

Pour l'été 2014, la thématique des travaux de recherche sera à nouveau ancrée dans le contexte régional : l'océan atlantique, les dunes, les landes, les vacances, le soleil et la plage.

During the summer of 2012, the workshop *Marchons marchons* based its innovative research on regional savoir faire with regard to the creation and industrialization of shoes..

In 2013, *Vini Vidi Vinci* concentrated on wine culture, wine-making, and the care taken in developing the vineyards and landscapes of Bordeaux.

For the summer of 2014, the theme for work and research will once more be anchored in a regional context: the Atlantic Ocean, dunes, moors, forests, sunny vacations on the beach.



## *Le temps des vacances*

En Aquitaine le nombre de nuitées touristiques extra régionales reste de l'ordre de 80 millions par an, 42 millions pour la période des vacances d'été de mai à septembre, c'est-à-dire 280000 touristes extra régionaux par jour, débarqués des aéroports internationaux, empruntant les grandes liaisons autoroutières ou acheminés par les trains à grande vitesse.

Le workshop Holidays s'intéressera à cette présence extra régionale en été, à ses pratiques, ses systèmes d'implantation et de déplacements, ses aménagements temporels et à leur réversibilité. La société des vacances est souriante et détendue mais prête, cependant, à expérimenter des modes de vie différents et ouverte à des dispositifs innovants.

La présence des vacanciers pendant la période estivale occasionne une mutation intense et rapide du territoire, celui-ci s'adapte à la densité des usages des vacanciers ainsi qu'à leurs mouvements ou encore leurs besoins de « paysages ». Inversement, les vacanciers s'adaptent également au territoire sur lequel ils s'installent.

Est-il possible d'envisager de nouveaux services, de nouveaux objets, de nouvelles architectures, de nouveaux aménagements au regard du territoire dans lesquels ils seront implantés, le temps d'un été ?

## *Le temps des vacances*

For the summer of 2014, the theme for work and research will once more be anchored in a regional context: the Atlantic Ocean, dunes, moors, forests, sunny vacations on the beach.

In Aquitaine the number of overnight stays by tourists from outside the region remains around 80 million per year: 42 million for the summer vacation period (May-September). That is, 280,000 tourists per day, who come to the region by way of international airports, using the major highway networks or on fast TGV trains.

The workshop Holidays will take a look at this summer population from outside the region: what these tourists do, where they stay, how they move, organize their time and come and go. The vacationing population is cheerful and relaxed but nevertheless ready to experiment with different ways of life and open to innovative arrangements and configurations.

The presence of summer holiday-makers causes an intense and rapid mutation of the territory, which itself adapts to the dense population and habits of the vacationers as well as their movements and desire for beautiful landscapes. The vacationers likewise adapt themselves to the territory in which they choose to spend their holidays.

Is it possible to envisage new services, objects, architecture, and spatial arrangements for these temporary inhabitants who spend their summers in our region?



## Recherche et problématiques

Le workshop *Holidays* observera ce rapport entre la société des vacances et son territoire à de multiples échelles (celles de l'architecture, du design d'objet ou du paysage) et en considérant plusieurs temps : respectivement de l'objet de taille réduite que tout vacancier porte sur lui (lunettes, serviette de plage) à la promenade sur le littoral de plusieurs kilomètres, et de l'éphémère (le temps d'une baignade) au temps long (les mouvements d'érosion de la dune dus aux touristes). Il s'agira de questionner dans un premier temps les usages et les « manières de faire » de l'été que l'on peut observer sur le littoral aquitain, voire de déconstruire certaines idées reçues ou trop facilement véhiculées, et de mettre en œuvre dans un second temps des recherches autour de problématiques spécifiques. Ces recherches seront appuyées sur la réalisation de constructions, de prototypes et/ou des pièces uniques fabriquées par les partenaires industriels.

La recherche collective du workshop *Holidays* portera sur trois problématiques principales.

1. La première est la question du territoire et des mouvements dont il est le support (déplacements terrestres et aquatiques) ou dont il est auteur lui-même (mouvements et rythmes de l'eau, des dunes, du végétal, du temps et des climats, érosion, géologies, etc) : depuis le corps humain jusqu'aux véhicules qui facilitent une mobilité territoriale, le rapport entre les déplacements pratiqués sur le territoire et l'outil qui permet ce dernier sera interrogé.

*[caravane / mobil home / véhicule tous terrains / vélo / char à voile / liaisons routières et ferroviaires / chemins de grande randonnée / sentiers du littoral / surf / planche à voile / scooter des mers / voilier / marées ...]*

2. La seconde problématique vise la nature de la relation entre le vacancier et le territoire : comment la vacancier se protège-t-il de cet environnement ou au contraire comment l'optimise-t-il ? Et via quels éléments ou quelles pratiques ?

*[mobil home / tente / cabane / captation solaire / protection solaire / isolation thermique / textiles techniques / environnement végétal / campings / climatisation naturelle / gestion du climat / protection du territoire / gestion de l'eau et désalinisation / cuisson solaire / pêche de mer ...]*

3. La troisième problématique portera sur les représentations collectives, imaginaires ou scientifiques du territoire et des potentielles pratiques de loisirs qui sont diffusées dans et hors du territoire en été. Comment emporte-t-on un territoire chez soi ou comment le découvre-t-on lorsqu'on ne s'y est pas encore rendu avant les vacances ? Quels sont les éléments réels du territoire qui sont prélevés pour devenir images de territoire ou de loisirs ? En existerait-il d'autres qui permettent d'augmenter le territoire tel qu'il est ?

*[site web / carte interactive / images touristiques, applications mobiles...]*

## Research and Issues

The workshop *Holidays* will observe this relationship between the community of vacationers and its territory on multiple scales (those of the architecture, of object design or of the landscape) and will consider several aspects respectively: from the small object that every vacationer carries on him (glasses, beach towel) to the seaside promenade several kilometers long, and from the ephemeral (the time it takes to have a swim in the ocean) to the long-term (the progressive erosion of the dune due to tourists). It is a question of first investigating summer habits and "ways of doing" that one can observe on the Aquitaine coast, even deconstructing certain preconceived ideas or widespread notions, and then to establish research on specific issues. This research will rely on the realization of constructions, prototypes and/or one-of-a-kind pieces manufactured by the industrial partners.

The group research of the *Holidays* workshop will concern three principal issues.

1.. The first is the question of the territory and movements in and around it (land and sea travel) or movements that it creates itself (the motion and rhythm of the water, the dunes and plants, the weather and climate, erosion, geological formations, etc.) From the human body to the vehicles that facilitate mobility, the relationship between the movements observed in the territory and the tools which enable them to take place will be interrogated.

*[caravan / mobile home / 4-wheel drive vehicle / bicycle / sand yacht / road and rail networks / long-distance hiking paths / coastal trails / surf / windsurfing boards / water scooter / sailboat / tides ...]*

2. The second area of research deals with the nature of the relationship between the vacationer and the territory: how do holiday-makers protect themselves from this environment, or how do they make the best use of it? And what elements or activities do they engage in to do so?

*[mobile home / tent / cabin / solar energy / UV protection / thermal insulation / hi-tech textiles / vegetation / campgrounds / natural air-conditioning / climate management / protection of the territory / water management and desalination / solar ovens / sea fishing ...]*

3. The third set of problems concerns collective, imaginary or scientific representations of the territory and its potential leisure activities that are diffused within and outside the territory during the summer. How do you take a territory home with you or how do you discover it when you haven't yet gone there for vacation? What are the real elements of the territory that are extracted to become images of a territory or of its leisure activities? Are there other elements that could enable the extension of the existing territory?

*[website / interactive map / tourist images / mobile phone applications...]*

## *Les partenaires du workshop*

Plusieurs types de partenaires participent à la réalisation du workshop Holidays : des partenaires industriels locaux qui fabriqueront les prototypes et les pièces uniques avec les étudiants, des partenaires de services et scientifiques dont les témoignages permettront aux étudiants de construire leur recherche.

Partenaires pressentis : Conseil Régional d'Aquitaine, Syndicat de la dune du Pilat, Syndicat des Landes de Gascogne, CG 33, Quicksilver, Tribord ...

A la suite de la réalisation des constructions, des prototypes et pièces uniques, une exposition itinérante de la recherche collective sera réalisée.

## *The partners of the workshop*

Several types of partners will participate in the realization of the Holidays workshop: local industrial partners who will make the prototypes and one-of-a-kind pieces with the students, service partners and scientific partners whose shared experience will enable the students to structure their research.

Suggested partners: Conseil Régional d'Aquitaine, Syndicat de la dune du Pyla, Syndicat des Landes de Gascogne, CG 33, Quicksilver, Tribord ...

Following the realization of constructions, prototypes and one-of-a-kind pieces, the collective research will be the subject of a travelling exhibition.



## *Le temps du workshop*

Au cours des deux semaines, des temps différents jalonnent le workshop : un temps d'immersion dans le littoral aquitain, un temps d'apports de savoir des industries et des partenaires scientifiques et enfin un temps de conception. La réalisation des constructions, des prototypes et des pièces uniques sera réalisée entre le mois de septembre 2014 et janvier 2015 pour une exposition de la recherche au mois de février 2015.

## *Workshop*

The two weeks of the workshop will be punctuated by different time periods: a time for immersion in the Aquitaine coastal region, a time for sharing of knowledge of the industrial and scientific partners, and finally a time for the conception of projects. The realization of the constructions, prototypes and one-of-a-kind pieces will be done between September 2014 and January 2015 for an exhibition of the research in the month of February 2015.



## Inscriptions

### 1. Modalités du workshop et conditions de participation pour les étudiants et diplômés.

- Tous les étudiants en années 3/4/5 peuvent participer au workshop HOLIDAYS.
- Le nombre de participants est fixé à 30 places.

### 2. Dossier de candidature :

Les inscriptions commencent le 10 juin 2014.

Formulaire d'inscription à compléter sur [www.design-aquitaine.fr](http://www.design-aquitaine.fr)

Ce dossier doit contenir :

- 1 dossier illustré représentatif du travail artistique de l'étudiant, du diplômé ou du designer.
- 1 Curriculum Vitae
- 1 note d'intention montrant l'intérêt de l'étudiant, du diplômé ou du designer à travailler sur ce thème, sur ce territoire et en lien avec les entreprises locales et régionales.

### Poids maximum du dossier : 10 Mo.

Seuls seront pris en compte les dossiers complets.

### 3. Date limite d'envoi des dossiers

- 27 juin 2014

### 4. Sélection

- Un jury de professionnels du design se réunira le 4 juillet 2014 pour la sélection des dossiers.
- Réponses le 6 juillet 2014.

### 5. Contact pour tous renseignements.

EBABX - École d'Enseignement Supérieur d'Art de Bordeaux

Hélène Squarcioni  
7 rue des Beaux-Arts  
33800 Bordeaux  
+33 (0)5.56.33.49.12  
[h.squarcioni@ebabx.fr](mailto:h.squarcioni@ebabx.fr)

Pour plus d'informations vous pouvez consulter le site :  
[www.design-aquitaine.fr](http://www.design-aquitaine.fr)

## Registration

### 1. Workshop terms and conditions for participation by both student and professional designers.

- Accommodations in Bordeaux are paid for by the candidate and reservations made by the EBABX.
  - Registration cost : 300 euros.
- The number of participants is limited to 30.

### 2. Candidate applications

Applications will be accepted starting June 10, 2014.

The application form : [www.design-aquitaine.fr](http://www.design-aquitaine.fr)

The application file should contain:

- 1 illustrated portfolio representative of the artistic work of the student, graduate, or designer.
- 1 Curriculum Vitae
- 1 cover letter explaining the applicant's interest in working on this theme, in this territory and in relation with local and regional companies.

### Poids maximum du dossier : 10 Mo.

Only complete application files will be considered.

### 3. Application deadline

- 27 juin 2014

### 4. Selection

- A jury of design professionals will meet on July 4, 2014 for selection of candidates
- Chosen students and designers will be notified July 6, 2014 by email and mail way.

### 5. Contact for all information.

EBABX - École d'Enseignement Supérieur d'Art de Bordeaux

Hélène Squarcioni  
7 rue des Beaux-Arts  
33800 Bordeaux  
+33 (0)5.56.33.49.12  
[h.squarcioni@ebabx.fr](mailto:h.squarcioni@ebabx.fr)

For further information, see the website :  
[www.design-aquitaine.fr](http://www.design-aquitaine.fr)



